



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
21 November 2001
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Двадцать пятая сессия

Краткий отчет о 522-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в пятницу, 13 июля 2001 года, в 10 ч. 15 м.

Председатель: г-жа Абака

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками, в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

Первоначальный и второй периодические доклады Сингапура (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками, в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

*Первоначальный и второй периодические доклады Сингапура (продолжение)
(CEDAW/C/SGP/1 и 2)*

1. По приглашению Председателя члены делегации Сингапура вновь занимают свои места за столом Комитета.
2. **Г-жа Ю-Фу** (Сингапур) благодарит Комитет за его поддержку, конструктивные комментарии и замечания, в частности касающиеся целесообразности представления более всеохватывающей статистики с разбивкой по полу. Важное значение имеет представление более подробных и лучше подготовленных данных для того, чтобы де-факто проследить улучшение положения сингапурских женщин. Она намерена предоставить более подробные статистические данные в ближайшие недели и попытается рассмотреть эти потребности в следующем докладе Сингапура Комитету.
3. Она принимает к сведению серьезную озабоченность, выраженную некоторыми членами Комитета. Успехи ее страны частично объясняются ее готовностью учиться у других и ее открытостью к обсуждениям международных норм. В то же время законы и политика Сингапура должны отражать особую экономическую, социальную и геополитическую ситуацию ее страны. Хотя подход Сингапура может отличаться, однако преследуются те же цели: фактическое улучшение положения сингапурских женщин и обеспечение их равенства с мужчинами. Именно в таком духе Сингапур ратифицировал Конвенцию.
4. Многие члены Комитета задавали вопросы по поводу отсутствия конкретных конституционных или правовых положений в отношении равенства полов в Сингапуре. Ее правительство считает, что статья 12 (1) Конституции, воплощающая принцип равенства всех людей перед законом, предусматривает достаточную гарантию равенства всем сингапурцам, как мужчинам, так и женщинам. Положения статьи 12 (2), запрещающие дискриминацию по признаку расы, религии, места рождения и происхождения, должны рассматриваться в контексте ис-

тории Сингапура и ее многорасового и многорелигиозного общества. Хотя дискриминация в отношении женщин конкретно не определяется в сингапурском законодательстве, правительство стремится рассматривать вопросы преднамеренной дискриминации и действующей дискриминации. Хотя конкретная политика, законы или практика могут полностью не соответствовать положениям Конвенции и будут по-прежнему подвергаться пересмотру, причины этого можно найти в конкретных ограничениях, касающихся страны, или ее более широких национальных интересов, и они объясняют сделанные Сингапуром оговорки к Конвенции.

5. Принцип системы выделения людей по их достоинствам, о которой спрашивали некоторые члены Комитета, настолько глубоко укоренился в психологию сингапурцев, что нет необходимости формулировать его в законах страны. Для того чтобы расчистить игровую площадку, а если не сделать этого, то система отбора людей по их достоинству будет дискриминационной, ее правительство обеспечивает равный и всеобщий доступ к свободному образованию. Субсидии, выделяемые для семей с низким доходом, позволяют детям сделать стартовый шаг в программах заботы о детях, а программы свободного обучения помогают детям из неблагополучных семей достичь более высокого уровня. В школах мальчики и девочки обучаются примерно в равной пропорции, а число мальчиков превышает число девочек в небольшой доле детей, которые бросили начальную или среднюю школу. В январе 2003 года шестилетнее начальное образование в национальных школах станет обязательным. Для более старших сингапурских женщин делаются крупные инвестиции в профессиональную переподготовку и обучение на протяжении всей жизни.

6. Ключевым вопросом является вопрос о том, привела ли система выделения людей по их достоинствам к улучшению возможностей для женщин. Статистика, приведенная в ее вступительном заявлении, показывает, что гендерный разрыв сокращается во многих важных областях. В докладе «Спасите детей» за 2001 год Сингапур занимает девятое и шестнадцатое место, соответственно, среди 140 стран по индексу, касающемуся девочек, и индексу, касающемуся матерей. Образовательная система Сингапура позволяет многим женщинам, вышедшим из семей со скромным положением, полностью использовать их собственные достоинства.

7. Хотя государство и общество предоставляют финансовую помощь и юридическая система обеспечивает справедливость и возмещение ущерба, семья занимает ведущее положение в оказании заботы и поддержки для всех лиц всех возрастов и обоих полов. Здоровое отношение, в частности внутри семьи, имеет важное значение для обеспечения справедливого и достойного обращения в повседневной жизни людей. Сюда относится разделение ответственности за исполнение родительских обязанностей, домашнюю работу, укрепление семьи и обеспечение потребностей семьи. Социальные отношения в Сингапуре изменяются: в последнем обзоре более 90 процентов мужчин заявили о том, что они готовы взять на себя заботу о младенцах и кормить их и менять им пеленки ночью.

8. Субсидии на детей и отпуска по уходу за ребенком для женщин вместо отведения женщине роли домохозяйки и сиделки имеют целью помочь им разрушить этот стереотип и выйти на рынок труда. Эта политика сработала, и женщины составили 56 процентов рабочей силы в 2000 году по сравнению с 20 процентами в 1965 году. Цикл занятости женщин начал отражать цикл занятости мужчин, а разрыв между заработной платой стал сокращаться. Правительство также рассматривает предложение распространить на отцов политику предоставления отпуска по уходу за ребенком в секторе гражданской службы.

9. Некоторые члены Комитета отмечали низкий уровень политического представительства женщин и предложили принять временные специальные меры. В ее политической партии существует женская фракция, которая помогает выявлять и оказывать поддержку перспективным кандидатам-женщинам. Женщины — члены парламента также играют положительную роль. Однако, несмотря на эти меры, многие женщины по-прежнему предпочитают не заниматься общественной жизнью по причинам, которые следует проанализировать. В парламенте не существует квот на женщин, но важно выяснить, что сделали другие страны для того, чтобы поощрить большее число женщин к участию в политической деятельности.

10. Когда ее делегация говорит о женщинах, как об одной из основных составляющих социальной деятельности, это подразумевает, что женщины рассматриваются как равные партнеры в сингапурском обществе, а не как маргинальные или неблагопо-

лучные группы. Поэтому законы и политика не проводят различия между мужчинами и женщинами, за исключением случаев, когда для этого имеются достаточные основания, например, когда только от мужчин требуется несение военной службы. Всеобщее образование, возможности для повышения квалификации и система отбора людей по их достоинствам в сочетании с глобальным многодисциплинарным подходом к прогрессу в отношении женщин поможет сингапурским женщинам сократить гендерный разрыв в тех областях, где они отстают. У сингапурских девушек нет оснований искать повода к борьбе, поскольку в умственном отношении они равны юношам: они начинают понимать, что они имеют такие же права, как и юноши, и им предоставляются такие же возможности.

11. **Г-жа Еоу** (Сингапур), отвечая на замечания относительно отсутствия конкретного запрещения гендерной дискриминации в Конституции, говорит, что, по мнению ее правительства, статья 12 (1) Конституции в обязательном порядке охватывает концепцию недискриминации в отношении женщин. Хотя этот вопрос не возникал в судах Сингапура, суды в других странах Содружества, с которыми Сингапур разделяет аналогичное правовое наследие, исходят из того, что конституционные положения, аналогичные статье 12 (1), охватывают эту концепцию. Конституционное запрещение дискриминации по признаку религии, расы, происхождения или места рождения, воплощенные в статье 12 (2), являются результатом исторических и геополитических обстоятельств, в которых Сингапур получил независимость после его отделения от Малайзийской Федерации.

12. Сингапур принял многодисциплинарный интегрированный подход в своем общем праве предоставления помощи в случае нарушения прав. В соответствии с уголовным кодексом, например, женщина или лицо, выступающее от ее имени, может подать жалобу компетентным соответствующим органам или заявить в полицию об актах насилия. В результате будет проводиться расследование и, когда это необходимо, преследование по закону. Насилие в отношении женщины, независимо от того, происходит оно в семье или вне семьи, наказывается в соответствии с различными положениями уголовного кодекса, который охватывает правонарушения, начиная от нанесения легких телесных повреждений до получения тяжелых повреждений,

убийств различной степени тяжести и других уголовных деяний. В уголовном кодексе предусматриваются более жесткие наказания, включая заключение под стражу, за определенные правонарушения, совершенные работодателем против служанки или оскорблений действием детей, супругов или слуг.

13. Статья 4 Конституции предусматривает, что любой закон, не соответствующий Конституции, является недействительным в рамках такого несоответствия. В результате судебного пересмотра законодательные акты и решения исполнительных органов были опротестованы и отменены. Перед тем, как законодательные акты вступают в силу, канцелярия генерального прокурора, которая выступает в качестве юридического советника правительства, несет ответственность за осуществление надзора за их разработкой. После прохождения в парламенте закон может быть изучен и опротестован любой заинтересованной стороной или учеными и профессиональными юридическими органами. Таким образом, это механизмы, с помощью которых законодательство контролируется в отношении дискриминационных положений. В дополнение к правовым средствам защиты женщины могут обратиться к административным средствам защиты, которые, например, действуют в гендерных нейтральных гражданских службах Сингапура, или воспользоваться государственными каналами подачи жалоб в министерства.

14. Нет данных о проводимых юридических исследованиях практики, которая является дискриминационной, и нет данных о том, что такая практика имеет место, причем правительство, несомненно, рассмотрело бы такую практику внимательно и приняло бы соответствующее решение.

15. Что касается использования ратифицированных международных документов, таких, как Конвенция для интерпретации внутреннего права, международная конвенция не является частью внутреннего права Сингапура, если она не была включена в него и ее положения не проводятся в жизнь правительством. Если внутреннее право было проведено в жизнь с целью осуществления или легализации такой конвенции, суды могут изучить конвенцию в целях интерпретации ее статуса. Однако ей неизвестно о каких-либо случаях, когда сторона стремилась интерпретировать внутреннее право в отношении международной конвенции, когда закон в этом отношении не вступил в силу. Как и в других стра-

нах, руководствующихся общим правом, суды Сингапура будут применять нормы обычного права международного права, которые не противоречат местному законодательству или прецедентному праву.

16. **Г-жа Еоу** (Сингапур) говорит, что, перед тем как присоединиться к любой международной конвенции, ее правительство тщательно изучает документ, с тем чтобы убедиться в том, что оно полностью может действовать в соответствии с его положениями, и в случае необходимости сделать оговорки, которые сделают возможным присоединение к ней.

17. Оговорки Сингапура к статье 2 и статье 16 Конвенции необходимы для того, чтобы сохранить хрупкий баланс многокультурного общества Сингапура. Мусульманский закон регулирует вопросы заключения браков, вопросы семьи, религиозные вопросы и права наследования; например, он позволяет мужчинам-мусульманам иметь до четырех жен. Ее правительство провело консультации с мусульманским советом и пришло к выводу, что оно не может в полной мере выполнять обязательства о принятии всех соответствующих мер, включая законодательные, для изменения или отмены существующих законов, норм, обычаев и практики, которые являются дискриминацией в отношении женщин (статья 2(f) Конвенции).

18. В том что касается оговорки к статье 9 (1), Сингапур, как и другие страны, принял законы, регулирующие занятость, пребывание в стране и выезд из страны иностранцев; эти законы не являются дискриминационными и в любом случае являются нейтральными с гендерной точки зрения. Объяснение оговорки Сингапура к статье 9 (2) будет дано на заседании позднее.

19. Оговорка к статье 11 (1) необходима для того, чтобы защитить женщин и будущих детей от опасных занятий, таких, как, например, служба в вооруженных силах, и, таким образом, отвечает положениям статьи 11 (1(f)). Это имеет особо важное значение в свете немногочисленного населения нации и низкого уровня рождаемости. Закон о занятости, подпадающий под действие статьи 11 (2), не распространяется на определенные категории лиц, занимающих руководящие посты или посты, связанные с секретными службами, моряков или домашнюю прислугу; однако исключение не связано с различиями по признаку пола, и лица, работающие

по найму, могут подавать заявления о несправедливых условиях работы в министерство труда или гражданские суды.

20. Наконец, Сингапур, как и многие другие страны, сделал оговорку в отношении статьи 29 (1), что ясно предусматривается статьей 29 (2). Хотя Сингапур будет периодически пересматривать все свои оговорки к Конвенции, он считает необходимым сохранить их в настоящее время.

21. **Г-жа Тан** (Сингапур) говорит, что Сингапур является стороной Декларации Ассоциации стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН) об улучшении положения женщин в регионе АСЕАН, осуществление которой контролируется на самом высоком уровне лиц, принимающих решения в этой Ассоциации. Доклады о проведении в жизнь Пекинской платформы действий представляются Подкомитету АСЕАН по делам женщин и другим региональным и международным органам, таким, как Межпарламентский союз Содружества и Отдел Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин.

22. Сингапур регулярно представляет обновленные данные о проведении в жизнь Платформы действий Экономической и Социальной комиссии для Азии и Тихого океана и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке». Совет организаций по делам женщин Сингапура принимал активное участие в деятельности Конфедерации женских организаций, которые осуществляют контроль за деятельностью стран-членов в области проведения в жизнь Платформы действий. В марте 2000 года совместно с Советом были проведены заседания женских групп, с тем чтобы получить ответы на вопросы, связанные с первоначальным докладом Сингапура Комитету, и дать разъяснение по поводу работы межминистерского комитета по вопросам, связанным с Конвенцией. В результате этого диалога правительство пересмотрело свои оговорки к Конвенции, но решило сохранить их; оно также решило ратифицировать Конвенцию № 100 Международной организации труда (МОТ) (Конвенция о равной оплате за равный труд).

23. Вопросы, касающиеся женщин, являются общими для всех правительственных министерств; однако специальное подразделение министерства

по делам общин и спорта является национальным координационным центром в отношении вопросов, касающихся разработки политики и международного сотрудничества в интересах улучшения положения женщин. Оно также оказывает поддержку межминистерскому комитету, который несет ответственность за пересмотр и разработку политики и за координацию и контроль за осуществлением положений в соответствии с Конвенцией; учет мнения соответствующих министерств в отношении рекомендаций Комитета; подготовку периодических докладов Сингапура в соответствии с положениями Конвенции; и обеспечение его участия в работе соответствующих региональных и международных форумов.

24. Межминистерский комитет включает в свой состав представителей ряда министерств, отдела по делам общественности канцелярии премьер-министра, канцелярии генерального прокурора, мусульманского религиозного совета и Народной ассоциации и сотрудничает с правительственными учреждениями, Советом женских организаций Сингапура, Национальным исполнительным комитетом по делам женщин народной ассоциации и женским комитетом национального конгресса профсоюзов. Его члены назначаются и подотчетны министру по делам развития общин и спорта, и их отчеты рассматриваются кабинетом министров — высшим органом, принимающим политические решения в Сингапуре. Исследовательский отдел министерства готовит статистические данные об улучшении положения женщин, и в его ежегодный доклад включается раздел, касающийся социального положения женщин.

25. Женщины и женские группы могут направлять искивые заявления или замечания по официальным каналам в любое министерство или правительственные учреждения. Отдел по обратным связям организует регулярные дискуссионные встречи, чаепития и политические дискуссии с целью выяснения взглядов общественности на политику и изменения в законодательстве. Члены парламента также проводят регулярные дискуссионные встречи с женскими группами. Вопросы положения женщин обсуждаются в парламенте, и гражданские служащие-женщины могут направлять искивые заявления о неправильном обращении в независимую Комиссию по делам гражданских служб.

26. Некоторые члены Комитета выразили озабоченность по поводу того, что концентрация внимания Сингапура на семье может закрепить гендерный стереотип на рабочем месте и в семье. Однако концепция семьи в сингапурском обществе является всеобъемлющей: каждый принадлежит большой семье. Сильные семьи имеют важное значение для благополучия как мужчин, так и женщин, и их ответственность должна разделяться во всех областях жизни семьи. Кроме того, Сингапур является не просто китайским городом. Это многорасовая, многокультурная и многорелигиозная страна с общенациональными ценностями, которыми являются: нация выше общины и общество выше личности; семья является основной ячейкой общества; общество поддерживает и уважает личность; общее согласие, а не конфликт; расовая и религиозная гармония. Пятью гендерными нейтральными ценностями семьи являются: любовь и забота; взаимное уважение; обязанности; любовь детей к родителям и любовь родителей к детям; и родственные связи.

27. Сингапур является обществом переходного периода: женщины более зрелого возраста находят свое призвание как домохозяйки, но более молодые женщины, получившие образование, стремятся достичь равенства с мужчинами на работе. Исследования в отношении сингапурской семьи, проведенные в 1999 году, показали, что, несмотря на то, что семьи являются сильными, они нуждаются в помощи для того, чтобы справиться с потребностями повседневной жизни. Вспомогательные службы не имеют целью закрепить за женщиной роль человека, заботящегося о членах семьи; скорее, забота о ребенке до и после окончания школы должна приводиться в соответствие с потребностями работающей женщины.

28. В сентябре 1999 года было создано подразделение «работай всю жизнь» для того, чтобы повысить осведомленность и способствовать созданию таких условий работы, при которых члены семьи могут удовлетворять свои личные и семейные потребности и потребности в работе на различных этапах своей жизни. Люди более зрелого возраста могут продолжать работать, а молодые члены семьи могут делить свое время между личными интересами и устройством своей карьеры.

29. Направляются усилия на поощрение разделения семейных обязанностей. Мужчин учат менять пеленки, общинные организации организуют курсы

готовки пищи для мужчин, кампании, проводимые в поддержку семьи, рассматривают мужчин и женщин как равных партнеров на работе и дома. 21 июля 2001 года под эгидой различных правительственных и неправительственных организаций будет проведена конференция по вопросам баланса между работой и семьей.

30. Льготы по случаю рождения детей предоставляются всем гражданам, а не только тем, кто получил образование. Правительство оказывает поддержку семьям, которые хотят иметь детей; вместе с тем оно не принуждает к этому те семьи, которые еще не готовы иметь детей. Работодатели должны покрывать расходы на оплату отпуска по беременности и родам для сотрудников только в отношении первых двух детей; такой отпуск в отношении третьего ребенка финансируется государством. Гибкая политика в отношении работы облегчает молодым родителям возвращение к работе на полный рабочий день, когда дети становятся старше. Вопросы семьи являются личными вопросами; роль правительства заключается в том, чтобы повысить осведомленность родителей и их информированность и предоставить им возможность выбора и услуги по оказанию помощи, с тем чтобы мужчины и женщины могли сделать правильный выбор в жизни.

31. Хотя не существует конкретного законодательства, направленного на борьбу с гендерными стереотипами в средствах массовой информации, общие нормы и практика руководства телерадиовещательной компании Сингапура занимают этими вопросами. Средства массовой информации понимают, что они должны осуществлять свою деятельность в рамках приличия и хорошего вкуса и уважать ценности и разнообразие сингапурского общества. Цензура помогает создать баланс между морально здоровым и сплоченным обществом и динамичной с экономической точки зрения и культурной нацией, характеризующейся разнообразием и свободой выражения мнений.

32. Аналогично телевизионным программам, фильмам и печатным материалам содержание рекламы также регулируется правовыми нормами в зависимости от вида передач и публикаций. Безвкусная или неприличная реклама может быть запрещена. Практика в этом вопросе регулируется сингапурским органом контроля за рекламой. Комитеты граждан также выступают в роли сторожевых псов,

эффективно борющихся с индустрией показа и эксплуатации женщин как объектов секса.

33. Средства массовой информации ясно и четко разъясняют соответствующие нормы и принципы, а также сообщают о существовании официальных механизмов подачи жалоб. Обычно их представления рассматриваются комитетами граждан, которые дают контролирующим органам рекомендации в отношении жалоб и играют ключевую роль в разработке кодекса поведения.

34. В соответствии с программой регистрации импортеров, которая начала действовать с 1997 года, примерно 90 процентов импортеров публикаций зарегистрированы в департаменте фильмов и публикаций и получают соответствующие указания. Они сами занимаются цензурой, и в результате только 5 процентов от всего импорта не отвечает нормам и подлежат проверке. Импорт не охватывается кодексом рекламной практики, но уголовный кодекс и закон о нежелательных публикациях рассматривают импорт некоторых материалов как уголовное правонарушение.

35. На 10 июля 2001 года в национальном университете Сингапура работают 224 женщины в качестве ассистентов, помощников и профессоров по сравнению с 1051 мужчиной и 109 женщин — в технологическом университете Нанинг по сравнению с 706 мужчинами.

36. Курс внутренней экономики и обучения техническим навыкам обязателен в течение первых двух лет среднего образования, а затем он становится факультативным. В 2000 году 1,95 процента мальчиков занимались на нулевом уровне вопросами внутренней экономики, а 3,26 процента девочек занимались на курсах, связанных с техническими вопросами; это представляет собой увеличение на 1,26 процента и 2,16 процента, соответственно, по сравнению с 1999 годом. В школьных учебниках не муссируется вопрос гендерных стереотипов, поскольку в Сингапуре обычным является то, что оба родителя работают; зарегистрированные в браке пары в равной степени несут ответственность за семью, а люди старшего поколения рассматриваются как активные члены общества. В 1989 году из 35 процентов всех семейных пар работали муж и жена; к 2000 году это число возросло до 43 процентов.

37. Программа министерства образования в области сексуального воспитания рассматривает вопрос во всей его полноте: она дает молодым людям представление о человеческой сексуальности и последствиях сексуальной деятельности; знакомит их с возможностями решения проблем принятия решений и навыкам общения; и учит положительно относиться к национальным обязательствам в отношении семьи как основной ячейке общества.

38. Ее правительство не может представить информацию о положении женщин на постах высокого уровня в гражданской службе, но сделает это на более поздней стадии.

39. **Г-жа Еоу** (Сингапур) в ответ на вопрос о сокращении успешных судебных расследований и вынесения приговоров в отношении сексуальных насильников, говорит, что сокращение числа судебных разбирательств и вынесение приговоров в отношении сексуальных насильников имеет место в контексте общего сокращения преступности. Правоохранительные органы не ослабили свою работу, и существуют строгие законы, направленные на наказание сексуальных преступлений в отношении женщин. После принятия решения о возбуждении уголовного дела проводится тщательное расследование, но приговор выносится, только если вина правонарушителя полностью доказана.

40. **Г-жа Снг** (Сингапур) подчеркивает, что ее правительство занимает твердую позицию в отношении нарушений правил иммиграции. В этом контексте закон о положении женщин предусматривает заключение до пяти лет и штраф до 10 000 долл. США за торговлю женщинами и девушками, независимо от того, ведется такая торговля в целях проституции или нет. В соответствии с законом о положении детей и молодых людей торговля детьми предусматривает тюремное заключение до четырех лет и/или штраф до 10 000 долларов; сексуальная эксплуатация ребенка наказывается тюремным заключением до двух лет и/или штрафом до 5000 долл. США. В соответствии с уголовным кодексом эксплуатация женщины в целях проституции наказывается тюремным заключением до 10 лет, штрафом и/или только для правонарушителей мужского пола избиением палками.

41. В ответ на вопрос о правах незаконных иммигрантов она напоминает о том, что Сингапур является небольшой густонаселенной страной. Неза-

конные иммигранты создают напряженность в социальной системе и проблемы правопорядка. Незаконный въезд в страну наказывается тюремным заключением до шести месяцев для лиц, совершивших правонарушение в первый раз и от одного до трех лет тюремного заключения для лиц, совершивших это неоднократно, а также штрафом до 6000 долл. США; правонарушители мужского пола также получают по крайней мере три удара палками. Торговцы людьми наказываются тюремным заключением от двух до пяти лет и штрафом. Торговцы мужского пола также получают по крайней мере три удара палками. С января по ноябрь 2000 года лишь 6,6 процента незаконных иммигрантов составляли женщины или дети. В случае необходимости незаконным иммигрантам предоставляется жилье и медицинская помощь до тех пор, пока они не возвращаются в страну происхождения и им оказывается правовая помощь, включая предоставление услуг переводчиков и адвокатов; обычно судебное разбирательство проводится в течение 48 часов с момента ареста.

42. Что касается защиты иностранных свидетелей, дающих показания в отношении торговли людьми, суд может проводить все слушания при закрытых дверях; эта практика обязательна в тех случаях, когда жертвой являются лица в возрасте до 16 лет. Средствам массовой информации запрещено давать любую информацию, которая может привести к опознанию свидетеля или жертвы, а свидетели в возрасте до 16 лет могут давать показания с помощью видеозаписи или телевизионной трансляции, с тем чтобы меньше травмировать их. По просьбе свидетелям может предоставляться защита полиции, хотя обычно это не практикуется в случае сексуальных преступлений. Иностранным свидетелям полицейским предоставляются временные специальные разрешения на пребывание в Сингапуре, если они этого пожелают.

43. В ответ на вопрос, касающийся утверждения о случаях коррупции и использования Сингапура как перевалочного пункта для торговли женщинами и детьми, она отмечает, что в нескольких местах в аэропорте Чанги проводится проверка документов и полиция контролирует аэропорт, а также места транзита, с тем чтобы проверять подозрительных пассажиров и их проездные документы. Не допускается и строго наказывается коррупция со стороны официальных лиц, и она просит членов Комитета

представить любую надежную информацию, которую они могут иметь в отношении практики подкупа со стороны сингапурских государственных служащих. Сингапур принимает участие в региональных и глобальных форумах по транснациональной организованной преступности, подписал Конвенцию Организации Объединенных Наций по борьбе с транснациональной организованной преступностью, активно участвует в обсуждении этих проблем в рамках АСЕАН и сотрудничает с соседними странами путем посещения и организации семинаров по подготовке в этих вопросах. Она с сожалением отмечает, что нет статистических данных о приговорах в отношении проституток или тех, кто эксплуатирует их, и поясняет, что в Сингапуре обычно не практикуется преследование проституток, если они не пристают к мужчинам на улице.

44. **Г-н Тан** (Сингапур), касаясь прав иностранной домашней прислуги, говорит, что, хотя закон о занятости не применяется к домашней прислуге, большая часть иностранной домашней прислуги нанимается по контрактам с их работодателями с помощью агента по найму и в некоторых случаях с помощью их посольств. Домашняя прислуга может подавать жалобы в министерство труда, и он отмечает, что в 1999 и 2000 годах все жалобы, число которых составило 482, были разрешены полюбовно. Иностранная прислуга имеет также право на равную защиту в соответствии с различными законами о труде, включая Закон о компенсации работающим. Они имеют свободный доступ к местам отдыха и развлечений и другим общественным местам, медицинская помощь им субсидируется, и с марта 1997 года их работодатели должны обеспечивать им страхование от несчастных случаев на их имя в минимальном размере 10 000 долл. США.

45. В мае 1998 года в Уголовный кодекс была внесена поправка, с тем чтобы увеличить наказание за правонарушение в отношении иностранной домашней прислуги со стороны их работодателей или членов семьи работодателя. В 1997 году в рамках Департамента по вопросам труда было создано подразделение по вопросам иностранных рабочих, с тем чтобы предоставлять им услуги по примирению в случае конфликтов; это подразделение получает около 20 просьб в месяц об оказании помощи в разрешении споров с работодателями, в основном касающихся заработной платы, и практически все эти просьбы решаются полюбовно. Существует

также линия оказания помощи иностранной прислуге, которая получает около 150 запросов в месяц. В случае неоднократных жалоб в отношении работодателя министерство труда может запретить работодателю нанимать иностранных рабочих.

46. Министерство труда составило подборку информационных материалов для работодателей, нанимающих иностранную прислугу. В эту подборку включены материалы, разъясняющие их ответственность, и материалы, касающиеся установления их рабочих отношений с нанимаемой прислужкой с перечислением предлагаемых условий для заключения письменного соглашения и с указанием норм выдачи разрешения на работу. В подборку также включены материалы о профессиональной подготовке и культурный справочник, касающийся норм и языков нанимаемых работников из трех крупнейших источников поступления рабочей силы — Индонезии, Филиппин и Шри-Ланки. Выпущен также справочник для всех иностранных рабочих, включая иностранную прислужку, приезжающих на работу в Сингапур в первый раз. В нем разъясняются их права и обязанности и приводятся полезные номера телефонов, по которым можно звонить в случае чрезвычайных обстоятельств или если им требуется помощь. Он составлен на английском языке и девяти других языках. В апреле 1998 года был создан видеосюжет, с тем чтобы помочь вновь прибывшей домашней прислужке приспособиться к рабочим условиям в Сингапуре; он составлен на четырех языках и бесплатно выдается всем агентствам по найму и иностранным посольствам, и с ним также можно ознакомиться на веб-сайте министерства труда.

47. Что касается запрещения домашней прислужке выходить замуж за местных мужчин и требования, чтобы они проходили обследование на беременность каждые шесть месяцев, он повторяет, что Сингапур — это небольшая густонаселенная страна и что все иностранные рабочие в полной мере осведомлены об их статусе временных рабочих и об условиях, в соответствии с которыми им выдается разрешение на работу. Он отмечает, что, хотя разрешение на работу связано с конкретным работодателем, иностранная прислужка может обратиться с просьбой о переводе на работу к другому работодателю с согласия последнего работодателя. Если домашняя прислужка была репатриирована, она может вновь обратиться с просьбой о разрешении на работу в Сингапуре.

48. Что касается времени рассмотрения в суде жалобы, поданной домашней прислужкой женского пола, не отмечается случаев необоснованной задержки разбирательства и рассмотрения в суде жалобы криминального характера, к которым компетентные органы относятся очень серьезно. Суд строго придерживается графика разбирательства дел, которые требуют безотлагательного рассмотрения: дела об арестах в округе могут быть заслушаны в период от двух до четырех недель с того момента, когда стороны подтверждают, что они готовы к суду, а дела с привлечением иностранных свидетелей могут быть рассмотрены в ускоренном порядке. Просроченных дел нет.

49. Была выражена озабоченность по поводу исключения руководящего персонала из Закона о занятости, но эти работники лучше образованны и информированны и в состоянии оговаривать условия занятости и минимальные стандарты, предусмотренные в Законе о занятости, что обычно имеет место. Они могут также объединяться в союзы в целях коллективного обсуждения и представительства. Министерство труда оказывает помощь руководящим сотрудникам, не объединенным в союзы, при рассмотрении их жалоб в отношении работодателей, касающихся заработной платы, и существует административная процедура оказания помощи таким работникам: проводятся совещания по достижению полюбовного соглашения, и за последние годы примерно 60 процентов жалоб были решены таким способом. Служащие могут также требовать возмещения ущерба через суд. Гражданские служащие не охватываются Законом о занятости; условия их работы регулируются инструкциями, которые фактически предоставляют лучшие условия и льготы, чем те, которые предусмотрены в Законе. Нормы занятости для работающих неполный рабочий день гарантируются правилами, касающимися занятости неполный рабочий день, причем сотрудники, работающие неполный день, обычно пользуются соответствующими льготами.

50. Что касается решения Сингапура ратифицировать Конвенцию МОТ № 100, он повторяет, что в отношении оплаты в Сингапуре не существует дискриминации по признаку пола. Требования об осуществлении в соответствии с Конвенцией МОТ № 100 разрабатываются в сотрудничестве с союзами и работодателями, и официальная ратификация

произойдет, когда правительство убедится, что оно готово и способно выполнить свои обязательства.

51. Что касается статуса рабочих в зонах содействия экспорту, он отмечает, что все местные и иностранные рабочие, включая работающих по контракту, охватываются Законом о занятости, если их работа не охватывается Законом. Иностранные рабочие в производственном и других секторах могут также объединяться в союзы в целях коллективного обсуждения. Наконец, таблицы, содержащие статистические данные о занятости, были представлены Секретариату для распространения; дополнительные статистические данные будут представлены Секретариату как можно скорее.

52. **Г-жа Чан** (Сингапур), отвечая на вопрос, имеются ли программы средств массовой информации или другие программы по представительству женщин в гражданском обществе, политике, иностранных делах и профсоюзах, говорит, что правительство не имеет конкретной программы или политики в отношении вовлечения женщин в жизнь общества, хотя неправительственные организации возможно имеют такие программы. В соответствии с политикой подбора людей по их достоинствам мужчины и женщины, о которых идет речь в средствах массовой информации и образовательных программах, оцениваются на основе их личных достижений. Она отмечает, что статистические данные о работе женщин на дипломатической службе были представлены Комитету для распространения. В настоящее время лишь две главы дипломатических представительств являются женщинами.

53. Отвечая на вопросы, касающиеся телесного наказания, она говорит, что ее правительство в настоящее время не планирует отмену наказания палками.

54. **Г-жа Снг** (Сингапур), отвечая на вопросы об оговорке Сингапура к статье 9(2) и предложениях о внесении поправок в конституцию, с тем чтобы позволить детям, родившимся за границей от сингапурской матери и иностранного отца, получить гражданство, говорит, что только дети, рожденные за границей от сингапурских отцов, имеют в настоящее время право на гражданство по происхождению, но даже это не производится автоматически. Рождение должно быть зарегистрировано в течение одного года; если отец является гражданином по происхождению, а не по рождению или регистра-

ции или если ребенок приобретает гражданство другой страны по рождению, а отец является сингапурским гражданином по регистрации, ребенок не имеет права на сингапурское гражданство. Дети, рожденные за границей сингапурской матерью, могут стать гражданами по регистрации. Сингапур не признает двойное гражданство. Насколько ей известно, эти положения, закрепленные в конституции, юридически не оспаривались. Иностранные супруги сингапурских граждан или постоянно проживающих в Сингапуре могут просить получения гражданства или разрешения на постоянное проживание по поручительству своих супругов. Статус иностранных супругов и их детей дает гражданство или разрешение на постоянное проживание и не меняется в случае развода. Мужчины и женщины, которые работали в Сингапуре в течение некоторого времени с действующим разрешением на работу, могут обратиться с просьбой о разрешении на постоянное проживание, а проживающие постоянно после определенного времени могут подать просьбу о получении гражданства. Гражданство может быть утеряно после 10-летнего отсутствия без действующих проездных документов Сингапура, но только после длительной официальной процедуры, которая включает право на обжалование в независимом комитете по расследованиям. Наконец, в настоящее время в Сингапуре нет беженцев или лиц, просящих политического убежища.

55. **Г-жа Еоу** (Сингапур), отвечая на вопрос, касающийся квот для женщин при поступлении в медицинские учебные заведения, говорит, что равный доступ к образованию является одним из кардинальных принципов образовательной системы Сингапура. При приеме в 2000–2001 годах доля женщин составила 54 процента от численности обучающихся в местных университетах. Равный доступ, однако, не означает, что каждый студент имеет свободный выбор в отношении вида курса, который он может посещать. Это зависит от количества мест для обучения на каждом курсе, что в свою очередь зависит от таких соображений, как национальные потребности и стоимость обучения на том или ином курсе.

56. В отношении медицинского образования экономические ресурсы Сингапура и людские ресурсы не позволяют роскошь получить медицинское образование всем, кто желает сделать это по своему собственному выбору. Постоянно большая доля

женщин-докторов, чем мужчин, работают неполный рабочий день или вообще не работают. Большая доля женщин-докторов также предпочитают работать полный рабочий день, но таких возможностей в медицинских учреждениях страны очень мало. Стоимость обучения студентов-медиков в пять раз выше, чем обучение другим предметам, и налагает тяжелое бремя на налогоплательщиков, что делает необходимым свести к минимуму число подготовленных докторов, которые уходят с работы преждевременно или работают только неполный рабочий день. Увеличение доли студентов-медиков мужского пола приведет к тому, что больше врачей будут работать полный рабочий день, с тем чтобы удовлетворить прогнозируемый спрос на медицинское обслуживание. Без введения квоты на число студентов женского пола прием в медицинские учебные заведения должен увеличиться, а это означает, что меньше людей пойдут в другие сектора экономики. Политика квот не рассматривается как нарушение обязательств Сингапура в соответствии с Конвенцией по ряду причин: не существует квоты для квалифицированных врачей женского пола, которые хотят практиковать в Сингапуре; нет дискриминации в отношении женщин-врачей в учреждениях здравоохранения; и необходимо обеспечить, чтобы сингапурцы имели достаточное количество врачей для удовлетворения их потребностей в медицинском обслуживании.

57. По вопросу об освобождении от обязательного образования правительство выделяет очень большую сумму на обучение сингапурцев, и посещаемость в начальных и средних школах почти всеобщая. В настоящее время образование необязательно, но недавно был принят закон, в соответствии с которым шестилетнее начальное образование будет обязательным с января 2003 года. Однако ученики «медресе» (мусульманские школы) и адвентистской школы Сан-Ю, дети, обучающиеся на дому, и дети со специальными потребностями, которые будут учиться в специальных школах, будут освобождены от получения начального образования в национальной школьной системе.

58. «Медресе» играют важную роль в подготовке религиозных наставников и учителей для мусульманского сообщества, но существует опасение, что выпускники «медресе», которые не становятся религиозными наставниками или учителями, не получат надлежащей подготовки для работы в секторе

экономики. После долгих дискуссий с мусульманским сообществом было решено, что дети, которые получают начальное образование в «медресе», должны иметь минимальный уровень академического образования в конце шестилетнего цикла. Общий ежегодный прием в первый класс начального образования в шести «медресе» составляет 400 учеников.

59. Исторический вклад адвентистской школы Сан-Ю в образовании в Сингапуре широко признается. Однако, как и «медресе», необходимо, чтобы ученики отвечали определенным минимальным стандартам на выпускных экзаменах в начальной школе, и ежегодный прием на первом году начального образования составляет 10 учеников.

60. Небольшое число родителей предпочитают обучать детей дома, используя учебные планы, разработанные за границей, для учеников, обучающихся дома. Однако они должны удовлетворять требованиям министерства образования в том, чтобы основные цели обязательного образования были достигнуты их детьми. Ученики, обучающиеся на дому, также должны проходить периодические тесты и сдавать выпускные экзамены. Министерство образования резервирует за собой право отменить на любой стадии свое согласие на освобождение от обязательного образования.

61. Дети с небольшими недостатками посещают обычные школы, которые имеют соответствующие возможности и ресурсы, а дети с серьезными недостатками обучаются в специальных школах, которые созданы добровольными организациями социального обеспечения с помощью министерства образования и национального совета по социальному обеспечению. Для таких детей также имеются программы обучения на дому.

62. Что касается влияния предоставления национальным служащим льготных пунктов для поступления в университет, эта рекомендация все еще рассматривается министерствами обороны и образования и не была проведена в жизнь.

63. Был задан вопрос, почему студенты мужского пола получают больше стипендий, чем студенты женского пола. Комиссия государственной службы вводит различные системы предоставления стипендий, которые открыты для всех студентов и назначаются на основе индивидуальных заслуг. Однако обычно вдвое больше заявлений поступает от сту-

дентов мужского пола, чем от студентов женского пола. Кроме того, ряд стипендий Комиссии гражданской службы назначается, чтобы удовлетворить потребности в рабочей силе на специальных работах, таких, как служба национальной обороны, полиция, гражданская оборона, тюрьмы и борьба с наркотиками, которые менее привлекательны для женщин.

64. **Г-жа Мо** (Сингапур), касаясь вопроса о проведении легальных аборт в Сингапуре, говорит, что в период с 1995 по 1999 год проводилось 14 000 аборт ежегодно, причем 60 процентов из них делалось замужними женщинами. Из них только 7 процентов аборт проводилось по медицинским причинам или в результате того, что не сработали противозачаточные средства; к другим причинам относились такие, как невозможность содержать еще одного ребенка, неготовность создать семью или беременность начиналась слишком быстро после предыдущей беременности. Хотя решение об аборте является частным делом, закон о прерывании беременности требует, чтобы женщина посещала консультации, проводимые подготовленными консультантами, с целью помочь тем, кто хочет продолжить свою беременность, но не может сделать это в силу экономических или других причин. Таким женщинам оказывается практическая помощь, в то время как тем женщинам, которые сделали аборт, оказывается психологическая поддержка и их обучают пользоваться эффективными противозачаточными средствами для предотвращения будущих беременностей.

65. Что касается вопроса о потреблении табачных изделий, доля курящих женщин регулярно растет, но общая доля курящих женщин остается относительно низкой по международным стандартам. Рост числа курящих молодых женщин вызывает озабоченность, и министерство здравоохранения и министерство по делам развития общин и спорта работают с другими правительственными учреждениями, добровольцами, общинными группами, судами по делам несовершеннолетних, с тем чтобы помочь подвергающимся риску молодым людям не допустить антисоциального поведения, включая курение и распитие алкогольных напитков. Сингапур также является членом Межправительственного переговорного органа в рамках Конвенции по борьбе с употреблением табачных изделий.

66. Что касается потребления алкоголя, 0,5 процента молодых женщин в возрасте от 18 до 29 лет употребляют алкоголь на регулярной основе. Дополнительные данные будут представлены Комитету позднее.

67. Злоупотребление наркотиками и наркотическими веществами среди женщин и девушек представляет собой серьезную проблему в Сингапуре. Фактически число женщин, злоупотребляющих наркотиками, сократилось с 513 в 1994 году до 358 в 2000 году в результате активного осуществления программ по борьбе с наркотиками, целевых профилактических программ по информированию в этой области и всеохватывающей системы, введенной в 1994 году. Центральное бюро по борьбе с наркотиками работало в тесной связи со школами на всех уровнях, а также с группами, занимающимися оказанием помощи самим себе, и добровольными организациями социального обеспечения, с тем чтобы информировать молодых людей об опасности злоупотребления наркотиками. Усилия правоохранительных органов и профилактические программы информирования общественности гендерно нейтральны.

68. Передача через половые сношения (в результате гетеросексуальных контактов с партнерами по сексу в Сингапуре и за рубежом) является основным видом передачи ВИЧ-инфекции среди сингапурцев. На долю мужчин приходится 88 процентов всех ВИЧ-инфицированных сингапурцев, в то время как 66 процентов ВИЧ-инфицированных женщин были замужем. Статистика по ВИЧ/СПИДу в разбивке по этническим группам будет направлена Комитетом по возможности скорее. Женщины имеют равный доступ ко всем компонентам национальной программы по борьбе со СПИДом, включая государственное обучение, обучение групп рисков, законодательство и методы по защите национально-го запаса крови. Национальная программа информирования о СПИДе помогла сохранить низкий уровень ВИЧ в Сингапуре.

69. Возвращаясь к вопросу о налогообложении, она объясняет, что положение в соответствии с которым доход жены рассматривается как доход ее мужа, является административной процедурой в тех случаях, когда семейные пары выбирают объединенную оценку их общего дохода в целях налогообложения. Это не направлено на лишение женщин их юридической правомочности, и замужние женщины

могут выбрать вариант оценки их дохода и налогообложения отдельно от своих мужей. Налоговые скидки, предоставляемые семейным парам, осуществляются в соответствии с философией государства в отношении того, что семья является основой общества; такие виды скидок, как скидки для иностранных служащих, ведут к предоставлению скидок на детей, и поэтому скидки в связи с деторождением предоставляются только замужним женщинам. В соответствии с законом о налогообложении одинокие мужчины и одинокие женщины имеют равные права.

70. **Г-жа Еоу** (Сингапур), касаясь применения мусульманского права в Сингапуре, говорит, что, за исключением вопросов, которые входят в компетенцию охватываемого законом об управлении мусульманским правом, мусульмане в Сингапуре пользуются теми же правами и обладают таким же статусом, и выполняют те же обязанности, что и немусульмане. Закон регулирует вопрос, относящийся к вопросам мусульманской религии, шариатского суда, браков и разводов, собственности и некоторых правонарушений. Существует двойная система, в которой решения шариатского суда могут быть зарегистрированы в гражданском суде, в результате это решение является решением окружного суда в целях проведения его в жизнь. За исключением ограниченного числа правонарушений, которые относятся только к мусульманам, такие, как незаконная регистрация брака, мусульмане подпадают под тот же уголовный режим, что и немусульмане. В закон 1999 года были внесены поправки, рассматривающие случаи несоответствия с решениями шариатского суда, как уголовные правонарушения. Это относится к решениям о выплате денежного содержания и соответствующих подарков жене; решениям в отношении опеки, содержания и образования несовершеннолетних детей; решениям о передаче или разделе собственности в результате развода или аннулирования брака. Индивидуумы не регистрируются в соответствии с той или с другой системой законов. Определение, какая система права касается индивидуума, определяется на основе применения положений, содержащихся в соответствующем законодательстве, или тех или иных обстоятельств.

71. Гражданское право в равной степени применяется ко всем мусульманам. Мусульманские женщины имеют такое же право, как и немусульмане, ра-

ботать, владеть собственностью от своего имени, подписывать гражданские документы и рассматривать свои дела в гражданских судах. Закон об управлении мусульманским правом конкретно предусматривает, что замужние мусульманские женщины могут распоряжаться своей собственностью по своему усмотрению с согласия их мужей или без такового.

72. Ряд органов, таких, как мусульманская ассоциация молодых женщин, работают с мусульманской общиной. Некоторые активно занимаются консультацией мусульманских женщин по правовым вопросам, и различные группы участвовали в консультациях, которые проводились в ходе подготовки доклада Сингапура Комитету.

73. Адюльтер в соответствии с общим уголовным правом Сингапура не рассматривается как правонарушение. Хотя он рассматривается как нарушение в соответствии с исламом, он не рассматривается как правонарушение в соответствии с законом об отправлении мусульманского права. Когда мусульманская жена подает на развод, должно проводиться расследование, чтобы установить, имеет ли она право на развод. Поощрение мужа дать развод с помощью «талак» снимает это обязательство и ускоряет процесс. Независимо от характера развода мусульманская жена имеет право на денежное содержание в течение трех месяцев после развода и на утешительный подарок.

74. Не существует ограничений на права мусульманских женщин, замужних или одиноких, путешествовать или иметь свой собственный паспорт. Не существует также ограничений в отношении их права выбирать себе любое занятие, за исключением связанных с религией.

75. Полигамия запрещена для гражданских браков, но разрешена, хотя и не распространена широко, в соответствии с законом об отправлении мусульманского права. Действует положение, которое обеспечивает, чтобы это право не нарушалось. Полигамные браки могут регистрироваться лишь с письменного согласия «кади», или регистратора мусульманских браков, обиженная первая жена может подать жалобу в Совет по апелляциям против решений «кади» или требовать развода. Полигамные браки составляют менее 1 процента от всех браков в течение любого года.

76. В соответствии с гражданским правом минимальный возраст для вступления в брак в Сингапуре составляет 18 лет. Не требуется ничего согласия, когда возраст молодых людей достигает 21 года. Когда один из молодых людей достигает возраста 18 лет, но ниже 21, требуется согласие соответствующего лица, предусматриваемого женской хартией. Когда любой из молодых людей не достиг 18-летнего возраста, требуется специальное разрешение на брак. В соответствии с административной практикой специальные разрешения не выдают, если один из молодых людей моложе 16 лет. Для браков, заключаемых в соответствии с законом об отпращивании мусульманского права, минимальный брачный возраст составляет 16 лет. Однако при особых обстоятельствах «кади» может оформить брак девушки в возрасте 16 лет, которая достигла половой зрелости и получила согласие своего опекуна.

77. **Г-жа Лим** (Сингапур), говоря о роли сингапурского Совета женских организаций в осуществлении Конвенции в Сингапуре, говорит, что Совет является официальным органом женских организаций в Сингапуре, общее число членов которых превышает 100 000 и 45 дочерних групп, представляющих все профессии и слои общества. В дополнение к созданию условий для получения образования, профессиональной подготовки и консультации женщин по правовым вопросам и предоставления пристанища в кризисных ситуациях Совет работает в тесной связи с правительственными учреждениями, корпорациями и другими неправительственными организациями в области решения проблем женщин в отношении осуществления Пекинской платформы действий и сотрудничает с рядом национальных, региональных и международных организаций. Совместная деятельность, осуществляемая правительством на протяжении многих лет, дает ему возможность активно участвовать в работе органов, определяющих политику по различным вопросам, касающимся женщин. Первоочередными областями его деятельности являются глобализация и включение женщин в экономическую деятельность; женщины в науке и технике, включая информационную технологию; личная безопасность и социальная защита; образование и профессиональная подготовка; проблемы жизни семьи и работы; и женщины и руководство.

78. **Г-жа Тан** (Сингапур), говоря о Конфедерации женских организаций АСЕАН, говорит, что Конфедерация объединяет национальные советы женщин десяти стран — членов АСЕАН. Она осуществляет по крайней мере один проект в год. Она организовала семинар по информации и коммуникационным технологиям в Джакарте в апреле 2001 года и региональный семинар по вопросам подготовки руководителей в Малайзии в мае. Она поддерживает связи с рядом региональных и международных организаций, включая подкомитет АСЕАН по делам женщин, сеть руководителей женщин Азиатско-тихоокеанского форума экономического сотрудничества, Международный совет женщин и Ассоциацию женщин бассейна Тихого океана и Юго-Восточной Азии.

79. **Председатель** говорит, что полные ответы делегации Сингапура прояснили многие вопросы, по которым Комитет хотел получить дополнительную информацию. Она надеется получить обещанную дополнительную информацию. Комитет принял к сведению объяснения, данные к оговоркам Сингапура к статьям 2, 9, 11 и 16 Конвенции, но продолжает выражать озабоченность по поводу того, что эти оговорки несовместимы с духом и целями Конвенции. Она надеется, что правительство рассмотрит выводы и рекомендации, содержащиеся в заключительных комментариях Комитета, и внесет поправки во внутреннее законодательство, где это целесообразно, с тем чтобы все сингапурцы могли пользоваться равными правами в соответствии с законом. Наконец, она призывает правительство Сингапура ратифицировать поправку к статье 21 Конвенции.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.